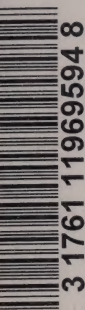




CARON
DT
-Z065

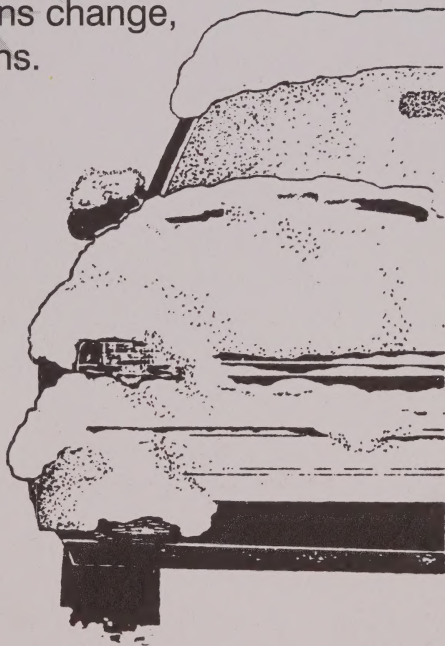


Winter...a challenging season for motorists with snow and unpredictable weather.

As weather conditions change, so do road conditions.

Winter puts extra demands on you as a driver, and your vehicle's performance.

Take time to ensure you are well prepared to handle Ontario's winter road conditions.



Winter Driving



The Driver's Checklist... *make cold weather driving easier and safer*

- ✓ have a mechanical systems check-up or a tune-up done before the winter months. This includes: battery, belts, hoses, radiator, coolant/anti-freeze, oil, lights, brakes, exhaust system, heater/defroster, wipers and ignition system.
- ✓ check tires and tire pressures. Tire air pressure decreases in colder weather. Depending on where you live and the amount of driving you do, snow tires can provide better traction.
- ✓ plan your route ahead of time. Let someone know of your destination and expected arrival time, especially when driving long distances.
- ✓ check weather and travel conditions before heading out. Call the Ministry of Transportation information number on road conditions listed in your local phone directory. Don't take chances if the weather is bad. Give yourself extra time for travel, or wait until conditions improve.
- ✓ wear comfortable clothing that doesn't restrict movement and keep the warm clothing for getting out of your vehicle.
- ✓ clear snow and ice from windshield, side and rear windows, roof, lights and mirrors. Wait for the interior of the windows to clear of fog after starting the vehicle.
- ✓ make sure you have enough fuel in the tank. Try to keep the fuel tank at least half full.
- ✓ make sure there is enough windshield washer fluid in the reservoir and it is rated in the -40 C temperature range. Carry an extra jug in the vehicle.
- ✓ a mobile phone can be a valuable aid especially when in need of help or in an emergency. If you have one, remember to use the hands-free feature or, pull off to a safe place to make or receive a call.

The effects of winter driving combined with shorter trips and excessive idling increases fuel consumption by 50 per cent or more than in summer.

The Motoring Survival Kit... *taking care of you and your passengers*

The unexpected happens. You are stranded in a snowstorm. It could be late at night. Walking to get help could be dangerous. A winter motoring survival kit is an essential item that should be kept in your vehicle. It provides a degree of comfort and safety for you as well as passengers in such a situation.

Recommended items:

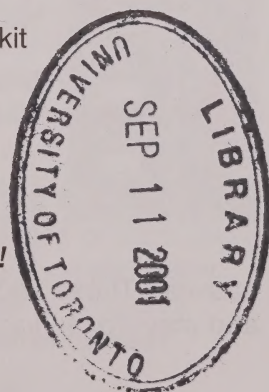


- ✓ an ice scraper/brush, a light shovel, sand, salt or other traction aid
- ✓ extra windshield washer fluid, traction pads, tow rope or chain, booster cables, road flares or warning lights, fuel line anti-freeze, spare fan belt
- ✓ extra clothing and footwear, blankets that can be packed easily, high energy snack food - chocolate or granola bars, juice, tea, coffee, soup etc., matches, candle, small tin can
- ✓ flashlight, small tool kit, extra fuses, first aid kit

Warning!

Alcohol is not a good survival item and should never be part of your survival kit.

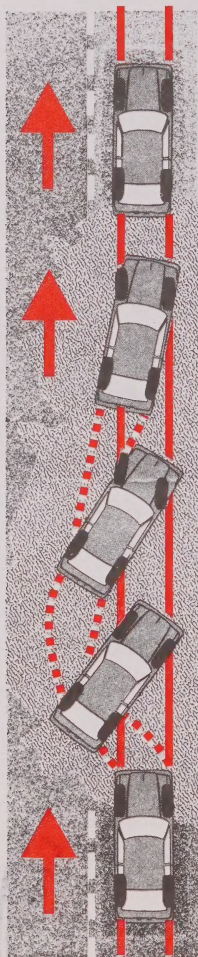
And remember: never drink and drive!



Driving and Winter

Stay alert, slow down and stay in control - the three key elements to safe winter driving. Drive according to current road and weather conditions. Keep a safe distance between you and the vehicle in front of you. Avoid situations where you may have to brake suddenly on a slippery surface.

Braking - the most efficient means of braking is threshold braking—applying the brakes with firm, steady pressure and avoid locking up the wheels which will result in a skid.



Do not pump the brake pedal!

If your vehicle has an anti-lock braking system (ABS), the same principle applies. Keep your foot on the brake pedal, applying firm and steady pressure. You will feel a vibration or pulsation against your foot. The ABS system is doing the work to stop the vehicle while allowing the wheels to keep turning. Again, remember, **do not** take your foot off the pedal or pump the brakes.

Skids - A skid is the loss of traction and loss of control when the tires stop rotating. The general rule to regain control is to take your foot off the brake, de-clutch or shift to neutral and steer in the direction you want the vehicle to go. When the wheels regain their grip, release the clutch or shift to drive, accelerate gently and smoothly. Don't panic! When stopping on a slippery road, remember, you cannot stop and turn at the same time.

Consider taking an advanced driver course, one that teaches emergency driving skills.

Ice - Watch out for black ice, where the road ahead looks like black and shiny asphalt. (In winter, asphalt is usually a grey-white colour). Slow down, and be ready to shift to neutral or de-clutch. Pay special attention to shaded areas of the road, and especially on bridges and over-

passes. These sections of road freeze sooner in cold weather, and stay frozen long after the sun has come out.

Snowpacked roads - A hard snowpacked road can be as slippery as ice. It can also be bumpy. However, the colder it is, the better traction you car will have. But as the snow warms up, it becomes more slippery.

Wet & slushy roads - It can rain in winter, and wet roads can be just as treacherous as icy roads. Rain acts as a lubricant making the road surface very slippery. If the ground temperature is colder than the air, rain can freeze on impact on the road surface. Wet snow can build up slush, again making for slippery driving. Too much slush build up in the wheel wells of your vehicle can restrict you ability to steer and manoeuvre.

Spacing - It takes much longer to stop on a slippery road...and you may not spot a hazard as quickly when the visibility is poor. It's important to leave plenty of space between you and the vehicle ahead. Give yourself an *extra second* to react. A guide to safe distancing under normal driving conditions is the "*two-second rule*". This is where you select an object on the side of the road, such as a hydro pole or sign. When the vehicle in front passes the object, start counting "*one-thousand—one...one-thousand—two.*" If you reach the object before the end of the count, you're too close. In winter, and especially during poor conditions, double the two-second rule.

Visibility - It's critical for drivers to see and be seen in low light conditions and when blowing snow and whiteouts impair visibility. Increase your visibility by turning on your vehicle's full lighting system, even if your vehicle has Daytime Running Lights.

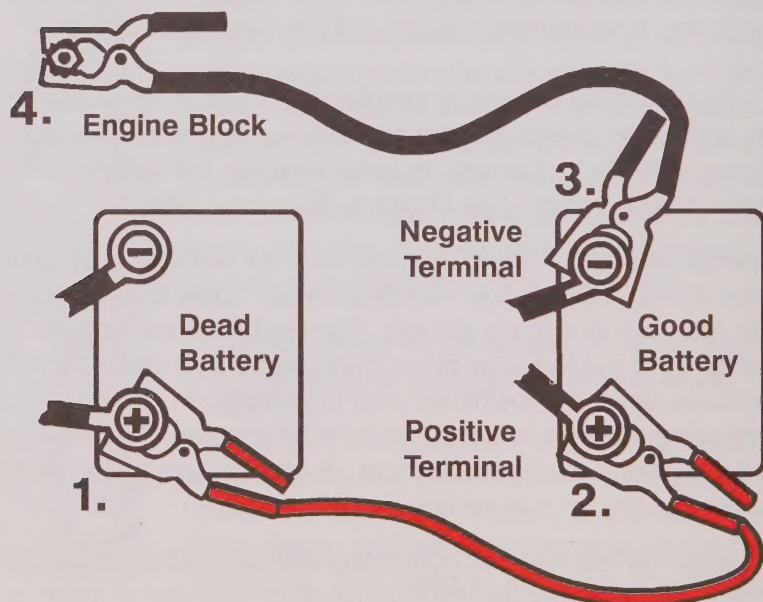
Snow removal vehicles - Snow removal vehicles are equipped with flashing blue lights. These large vehicles usually travel at a slower speed than normal traffic to do the job. Remember, when approaching these vehicles from behind slow down and keep a safe distance. On multi-lane roads, several snowplows may be staggered in a line across the road, clearing all lanes at the same time by passing the snow from plow to plow. Never pass between them. It can be dangerous as the ridge of snow can throw your vehicle out of control.

Road closures - When weather conditions worsen and road conditions are not safe, the police may decide to close all or portions of roads and highways. Always obey the emergency road closing signs and follow the directions of any police officer. It is against the law to drive on a closed highway. Listen to the radio for road and weather updates.

Using battery booster cables

Be careful using booster cables. Make sure both the good and dead batteries are of the same voltage. Don't allow the vehicles to touch. Turn off the ignitions of both vehicles and all accessories. Put the transmissions in Park or Neutral and put on the parking brake. Attach the clamps in the following order and remove them in the exact opposite order.

1. Attach red clamp to positive terminal of dead battery;
2. Attach other red clamp to positive terminal of good battery;
3. Attach black clamp to negative terminal of good battery;
4. Attach other black clamp to the engine block or a metal portion of the car with the dead battery. Ensure the booster cables are clear of moving parts like the fan blades and belts;
5. Once the cables are properly connected, start the vehicle giving the boost first. Wait a minute and then attempt to start the other vehicle.



The unexpected

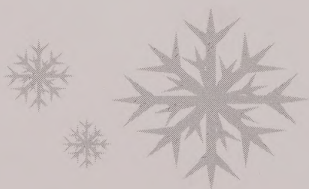


If you get stuck, get out of your car carefully if you're in an area where you could be hit by another vehicle. If it is safe to do so, start digging the snow away from the wheels ... work slowly and don't over-exert yourself. Now it's time to use the sand and traction aids that you keep in the vehicle. Once done, begin to move your vehicle. Using gentle accelerator

pressure, rock the vehicle back and forth to get enough momentum to get out. If you have an automatic transmission, remember to brake when shifting from reverse to drive, or vice-versa to avoid transmission damage. Or, shift from drive to neutral or reverse to neutral.

If you're stranded it's best to stay with your vehicle until help arrives. You won't get lost and you will have shelter from the weather. Try to make your vehicle as visible as possible using the emergency flashers, flares, or putting a *Call Police* sign in the window. Run your motor sparingly and beware of exhaust fumes. Keep fresh air in your vehicle by opening a window about an inch, and make sure the exhaust pipe is not blocked by snow. There's never a better time to use the survival kit you packed away. If you have passengers, make sure they're comfortable too, and don't allow all the occupants to sleep at the same time. One person should always stay awake.

Play it safe. If severe winter driving conditions make you nervous, uncomfortable or fearful, unless absolutely necessary, stay off the road. Proper preparation and the right skills will help you face the challenge of winter driving.

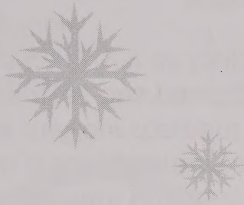
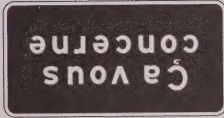


Road Safety

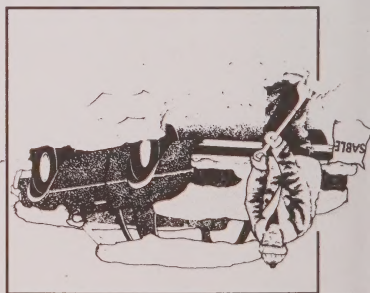
**It starts
with you**



**La sécurité
routière**



L'imprévisible



Si vous êtes dans un endroit où un autre véhicule risque de vous heurter, sortez de votre véhicule avec prudence. Si cela ne présente pas de danger, commencez à dégager les roues... N'allez pas trop vite, inutile de vous étendre. Utilisez maintenant le sable et les patins de traction que vous conservez dans votre véhicule.

Commencez ensuite à bouger votre véhicule. Accélérez en douceur et passez successivement de la marche avant à la marche arrière et vice-versa pour donner assez d'élan au véhicule pour vous dégager. Si vous avez une transmission automatique, n'oubliez pas de freiner en passant de la marche avant à la marche arrière ou vice-versa pour ne pas endommager la transmission. Vous pouvez aussi passer par le point mort.

Si vous êtes complètement bloqué, restez dans votre véhicule en attendant de l'aide. Vous ne risquerez pas de vous perdre et serez à l'abri. Essayez de rendre votre véhicule aussi visible que possible : utilisez vos feux de détresse, des bornes lumineuses ou placez une affichette *Appelez la police* sur une vitre. Faites tourner le moteur au minimum et faites attention aux gaz d'échappement. Laissez entrer de l'air frais en ouvrant une fenêtre sur environ un pouce et vérifiez que le tuyau d'échappement n'est pas bloqué par la neige. C'est maintenant le meilleur moment d'utiliser votre nécessaire de survie. Si vous avez des passagers, veillez à ce qu'ils soient confortables et à ce qu'il y ait toujours au moins une personne éveillée dans le véhicule.

Prudence avant tout ... si la météo et l'état des routes l'hiver vous inquiètent ou vous rendent nerveux, ne prenez le volant que si c'est indispensable. Une bonne préparation et les compétences nécessaires vous aideront à affronter les difficultés de la conduite d'hiver.

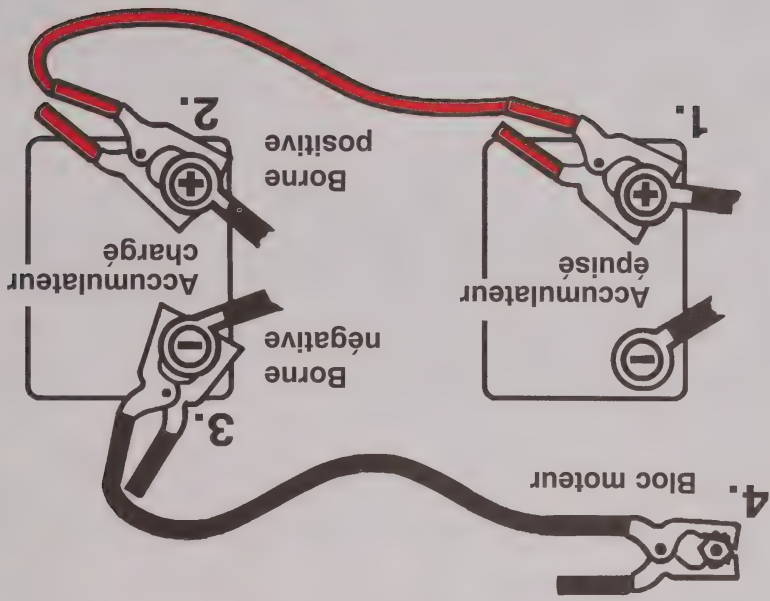


Comment utiliser des câbles d'appoint de batterie

Soyez prudent lorsque vous utilisez des câbles d'appoint. Assurez-vous que les deux batteries ont la même tension (en volts). Vérifiez que les deux véhicules ne se touchent pas et que leurs moteurs et leurs accessoires sont éteints. Mettez-les en "stationnement" ou au point mort et serrez leurs freins de stationnement. Fixez alors les pinces dans l'ordre suivant et retirez-les dans l'ordre exactement inverse.

1. Fixez une pince rouge sur la borne positive de la batterie à plat.
2. Fixez l'autre pince rouge sur la borne positive de la batterie chargée.
3. Fixez une pince noire sur la borne négative de la batterie chargée.
4. Fixez l'autre pince noire au bloc moteur ou à une partie métallique de la voiture dont la batterie est à plat. Assurez-vous que les câbles d'appoint ne touchent pas aux pièces mobiles : ventilateur, courroies, etc.

5. Une fois que les câbles sont correctement branchés, démarrez d'abord le moteur du véhicule qui a la bonne batterie. Attendez une minute avant d'essayer de démarrer l'autre véhicule.



Neige dure et compacte - Elle peut être aussi glissante que la glace. Elle peut aussi être bosselée. Toutefois, plus la température est basse, meilleure est la traction de votre véhicule sur cette neige. Mais lorsque la neige se réchauffe, elle devient plus glissante.

Routes mouillées et neige fondante - Il peut pleuvoir en hiver, et les routes mouillées peuvent être aussi dangereuses que les routes glacées. La pluie agit comme un lubrifiant et rend la chaussée très glissante. Si la température du sol est inférieure à celle de l'air, la pluie peut geler au contact de la route. La neige mouillée peut s'accumuler et former de la bouillie glacée, rendant encore une fois la chaussée glissante. Cette bouillie peut s'accumuler contre les garde-boue et vous gêner dans vos manœuvres.

Distances - Il faut beaucoup plus de temps pour s'arrêter sur une route glissante ... et vous risquez de ne pas repérer aussi vite un danger si la visibilité est mauvaise. Maintenez une bonne distance entre votre véhicule et celui qui vous précède. Donnez-vous une seconde de plus pour réagir. La «*règle des deux secondes*» est une façon facile de vérifier que vous ne suivez pas de trop près dans des conditions normales. Il vous suffit de choisir un point de repère sur la route devant vous, comme un poteau électrique ou un panneau de signalisation. Lorsque la voiture qui vous précède passe le point de repère, commencez à compter «*mille huit cent un ... mille huit cent deux*». Si vous atteignez le point de repère avant d'avoir fini de compter, vous êtes trop près. En hiver, spécialement par mauvais temps, doublez la règle des deux secondes.

Visibilité - Il est essentiel pour les conducteurs de voir et d'être vus lorsqu'il fait sombre ou lorsque la neige, le brouillard ou la pluie réduit la visibilité. Allumez les phares ordinaires de votre véhicule, même si celui-ci est équipé de phares de jour.

Chasse-neige - Les déneigeuses sont équipées de clignotants bleus. Afin de pouvoir bien déneiger, ces grands véhicules se déplacent normalement à une vitesse réduite par rapport aux autres véhicules. Lorsque vous les suivez, approchez-vous-en avec précaution : ralentissez et gardez une bonne distance. Sur les routes à plusieurs voies, il se peut que plusieurs véhicules déneigent en parallèle en faisant passer la neige d'un chasse-neige à l'autre. Ne dépassez jamais ces véhicules, car vous pouvez faire une embardée en tentant de passer par-dessus la neige entassée par les chasse-neige.

Routes fermées - Lorsque les conditions atmosphériques empirent au point de rendre les routes trop dangereuses, la police peut décider de fermer une section ou la totalité d'une route ou d'une autoroute. Respectez toujours les panneaux de fermeture d'urgence et suivez les instructions des policiers. Le fait de conduire sur une route fermée constitue une infraction à la loi. Écoutez les annonces sur l'état des routes et sur la météo à la radio.

La conduite et l'hiver

Restez alerte, ralentissez et gardez votre sang froid - Les trois éléments clés de la sécurité au volant en hiver. Adaptez votre conduite à l'état des routes et aux conditions atmosphériques. Ne suivez pas de trop près, gardez vos distances. Évitez d'avoir à freiner brusquement sur une surface glissante.

Freinage - La méthode la plus efficace est le freinage au seuil : appuyez fermement et graduellement sur la pédale de frein, mais sans bloquer les roues pour éviter de dérapier.

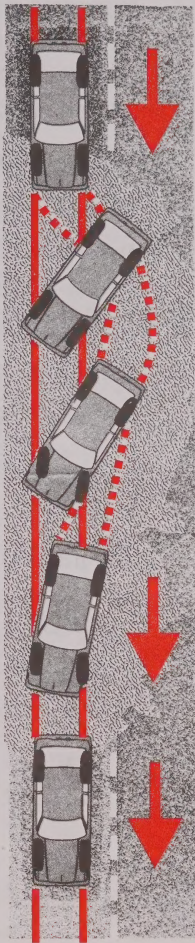
Ne pompez pas sur la pédale de frein!

Si votre véhicule est muni d'un système de freinage antibloquage (ABS), le même principe s'applique. Gardez le pied sur la pédale de frein, en appuyant fermement et graduellement. Vous sentirez des vibrations sous le pied. Le système ABS fonctionne pour arrêter votre véhicule tout en permettant aux roues de continuer de tourner. Encore une fois, n'oubliez pas : **ne** retirez **pas** votre pied de la pédale et **ne** pompez **pas** les freins!

Dérapage - Le dérapage est la perte de traction et la perte de contrôle lorsque les pneus cessent de tourner. En général, pour reprendre le contrôle, vous devez relâcher les freins, débrayer ou passer au point mort, puis tourner le volant dans la direction voulue. Dès que les roues reprennent leur emprise, embraquez doucement et sans à-coups. Ne paniquez pas! Pour s'arrêter sur une route glissante, n'oubliez pas : vous ne pouvez pas vous arrêter et tourner en même temps.

Pourquoi ne pas suivre un cours de conduite avancée? Vous y apprendrez les techniques de conduite d'urgence.

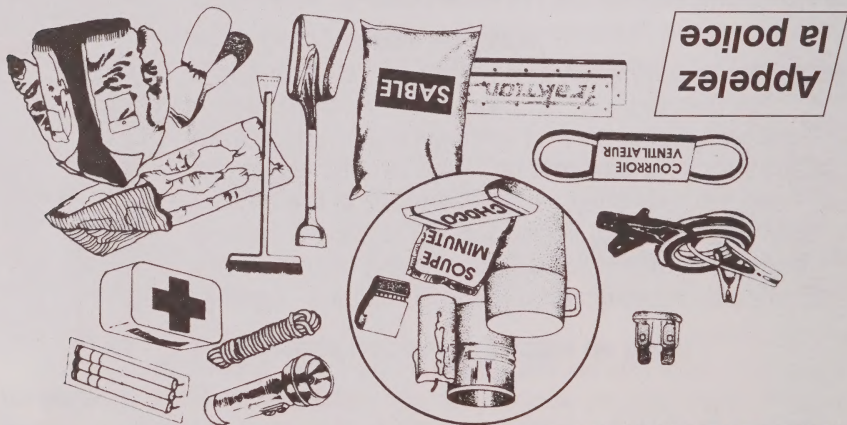
Glace - Faites attention à la glace noire, aux endroits où la chaussée est noire et brillante (l'asphalte prend généralement une couleur grisâtre en hiver). Ralentissez et soyez prêt à débrayer ou à passer au point mort. Méfiez-vous particulièrement des parties ombragées de la route, des ponts et des viaducs. Ces sections gèlent les premières et restent gelées plus longtemps après le lever du soleil.



Le nécessaire de survie... pour vous et vos passagers

Vous êtes pris par surprise. Vous voici coincé dans une tempête de neige. Il fait peut-être nuit. Il pourrait être dangereux de partir à pied chercher de l'aide. Vous devriez avoir dans votre véhicule un nécessaire de survie adapté à la conduite en hiver. Dans une telle situation, c'est un élément essentiel au confort et à la sécurité, pour vous et vos passagers.

Articles recommandés :



✓ un grattoir/brosse, une pelle légère, du sable, du sel ou tout autre matériau pour vous aider à vous dégager;

✓ un bidon de lave-glace, des patins de traction, une corde ou une chaîne de remorquage, des câbles d'appoint, des fusées éclairantes ou des bornes lumineuses, de l'antigel pour la canalisation d'essence, une courroie de ventilateur de recharge;

✓ des vêtements et des chaussures ou bottes supplémentaires, des couvertures peu encombrantes, des provisions très énergétiques (barres de chocolat ou de granola, jus, thé, café, soupe, etc.), des allumettes, une bougie, une petite boîte en fer blanc;

✓ une lampe de poche, un petit jeu d'outils, des fusibles de rechange, une trousse de premiers soins.

Attention!

L'alcool ne vous serait d'aucune aide et ne devrait pas faire partie de votre nécessaire de survie.

Et n'oubliez pas : pas d'alcool au volant!

La liste de contrôle... pour conduire plus facilement et en toute sécurité l'hiver

- ✓ Avant l'hiver, faites faire une vérification ou une mise au point de votre véhicule, en particulier des éléments suivants : batterie, courroies, tuyaux, radiateur, liquide de refroidissement/antigel, huile, phares, freins, système d'échappement, chauffage/dégivrage, essuie-glace et allumage.
- ✓ Vérifiez l'état des pneus et leur pression. Celle-ci diminue par temps froid. Suivant l'endroit où vous vivez et les distances que vous parcourez, procurez-vous des pneus d'hiver : ils offrent une meilleure traction.
- ✓ Prévoyez d'avance votre itinéraire. Informez quelqu'un de votre destination et de l'heure à laquelle vous pensez arriver, particulièrement si vous avez un long parcours.

- ✓ Vérifiez les conditions atmosphériques et l'état des routes avant de partir. Composez le numéro d'information sur l'état des routes du ministère des Transports, qui se trouve dans l'annuaire de votre région. Ne prenez pas de risques s'il fait mauvais temps. Donnez-vous plus de temps pour vous rendre à destination ou attendez que les conditions s'améliorent.

- ✓ Portez des vêtements confortables qui n'entravent pas vos mouvements et n'enfilez un manteau qu'au moment de sortir de votre véhicule.
- ✓ Enlevez la neige et la glace de tous les vitres, du toit, des phares et des rétroviseurs. Attendez qu'il n'y ait plus de buée sur le pare-brise après avoir démarré le moteur.

- ✓ Veillez à ce que votre réservoir d'essence soit toujours au moins à moitié plein.
- ✓ Vérifiez que vous avez suffisamment de lave-glace et que celui-ci est utilisable jusqu'à -40°C. Conservez un bidon de réserve dans votre véhicule.

- ✓ Un téléphone mobile peut vous être d'une aide précieuse, particulièrement en cas de problème ou d'urgence. Si vous en avez un, n'oubliez pas d'utiliser la fonction « mains libres » ou de vous arrêter en un endroit sûr pour faire ou recevoir un appel.

La conduite d'hiver, à laquelle s'ajoutent les effets de trajets courts et de longues périodes au ralenti, augmente la consommation d'essence de 50 pour 100 par rapport à l'été.

La conduite d'hiver



Conduire en hiver...c'est tout un défi, avec la neige et les changements de température.

Quand le temps change, il faut se méfier des conditions de la route.

L'hiver, les conducteurs et leurs véhicules sont soumis à de rudes épreuves.

Prenez le temps de vous préparer à affronter la rigueur de l'hiver sur les routes de l'Ontario.

